

## 设立信息支援公共善举平台的宗旨

发生在2011年3月11日的日本东部大地震在很大的地域范围内给众多的家庭造成空前的灾难。自震灾发生后，各种各样针对灾区恢复重建及灾民救助的支援工作一直在进行之中。

我们是一群从事信息通讯技术工作的同仁，我们确信：为了使这些救助、支援、及回复重建工作能够更加有效地开展，一个能把来自灾区及广大灾民的实际需求同这些具体活动联系起来的、内容丰富的信息交流平台是不可或缺的。

为此，我们将我们各自所掌握的专业知识、技能、经验及所拥有的资源整合在一起，以搭建和运营一个多样化信息平台为目标，设立了这个「信息支援公共善举平台」(简称为 iSPP)。

目前，我们一方面把主要关注重点放在尽一切可能减轻灾民当下面临困难，另一方面将对实际受灾的具体情况加以记录和保存，并对受灾当时有关的信息活动情况等进行调查。之后，我们还要将它同从阪神·淡路大地震、新潟县中越地震等，历年来我国所遭受的灾害中所获取的经验教训进行比对总结、继以传承；与各种国际上的灾害应对活动进行合作，为进一步做好今后日本的防灾、抗灾、减灾工作，就相关应急预案的制订及其运作管理方面的问题向有关方面提出我们的建议。此外，作为中长期的工作课题，我们还打算将来把一些可以适用于其他国家的日本的经验和智慧，向国际社会进行推广，进一步深化我们的工作。

我们各自以个人的名义，将这项工作作为一项「公共善举」开展活动。同时，我们也期望能与政府、地方自治体、民间企业·团体·NPO 等组织、及以东北地区为中心的灾区的各位朋友携手合作，并得到大家的支持。我们期望能为更多的人提供服务，也希望能尽早为灾区的恢复重建、复兴发展作出一份贡献。

我们衷心地、热切地期盼赞同我们这个宗旨的各位朋友，踊跃加入我们的行列，大力协助我们的工作！

信息支援公共善举平台 全体设立者

二〇一一年五月二十四日

注 1: 「公共善举」(即: 为了公共之善)一词来源于拉丁语 *pro bono publico*. 指的是具有各种专业知识、经验、技能及资源的人们聚合在一起，通过发挥各自所长为社会奉献的义务志愿活动。